

CONSIDERAÇÕES SOBRE A 3ª BUCÓLICA DE VIRGÍLIO: ASPECTOS GRAMATICAIS E ESTILÍSTICOS

Gabriel Accioly Lins dos Santos (UCSAL)

accioly_96@outlook.com

Márcio Luiz Moitinha Ribeiro (FFP-UERJ e UERJ)

marciomoitinha@hotmail.com

O opúsculo que ora se lê não é senão uma análise do terceiro *carmen*, que integra o conjunto de dez poemas escritos pelo poeta latino de Mântua, Virgílio, a que se chamam “Éclogas” ou “Bucólicas”. Na Bucólica, em exame, propomos um diálogo entre dois pastores, Menalcas e Dаметas, que, ao conversar sobre a pertença do rebanho custodiado pelo último, dão início a uma disputa entre si por meio de alterações musicais, ao som de flauta doce, cujo juiz é Palemão, amigo dos litigantes, que, chegando de improviso, surpreendera-os a discutir. Nesse contexto, Virgílio faz encômios a Polião, cônsul romano e futor de literatos, pelos versos cantados por Menalcas e Dаметas; como se ambos louvassem as virtudes do cônsul, finda-se o certame sem vencedor, pelo intervir de Palemão. Para os fins deste artigo, valemo-nos não só do texto latino, que se encontra, na nova edição das “Bucólicas”, traduzidas por Odorico Mendes, como também da nossa tradução original da “3ª Bucólica”, de Virgílio, com comentários linguísticos e estilísticos, que se encontra, na Coleção Clássicos Romanos, Série: “Bucólicas, de Virgílio”, que está prestes a ser lançada, em 2021, servimo-nos outrossim da didática Gramática Latina, do Prof. Dr. Márcio Moitinha da UERJ *et al.* e sobretudo do dicionário de latim, de Ernesto Faria. Não podemos deixar de destacar também o tratado de Paulo Sérgio de Vasconcellos acerca dos períodos subordinados do idioma de Cícero. Ao longo do artigo, outras obras poderão ser mencionadas. É nosso intuito, neste artigo: a) expor e explicar os principais recursos de estilo empregados por Virgílio, ao longo de seu poema; b) dar à luz comentários pertinentes sobre os versos, cuja confecção, em termos gramaticais, julgamos mais complexa de modo que, com este artigo, esperamos fazer a nossa pequena contribuição à comunidade acadêmica para uma mais profunda compreensão da obra desse autor de enorme valia para a literatura clássica e, por conseguinte, para toda a literatura universal do Ocidente.

Palavras-chave:

Virgílio. “3ª Bucólica”. Comentários Estilísticos.